**Zeitschrift:** Habitation : revue trimestrielle de la section romande de l'Association

Suisse pour l'Habitat

Herausgeber: Société de communication de l'habitat social

**Band:** 64 (1991)

Heft: 2

Artikel: B.D.: l'écho des cités

Autor: [s.n.]

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-129162

# Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

## **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 04.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# A Echo des Crtes

SCHUITEN

PEETERS

# AU CŒUR DE GALATOGRAD

nvité d'honneur du çouvernement Sodrovno-Voldache, Stanislas Sainclair a eu l'insigne privilège de visiter la cité-coupole de Galatograd et de rencontrer ses habitants.



1er niveau Mikhaīl et Sylvia Saudan

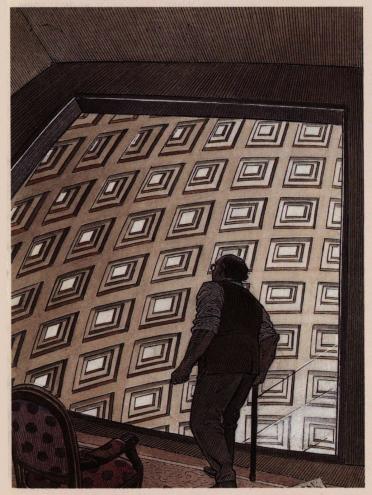
le premier appartement dans lequel je pénetre est vaste, trop vaste même aux dires de Mme Saudan. Mais l'enthousiasme de son époux ne connaît pas de bornes." Galatograd représente une véritable révolution dans l'histoire de l'habitat. On ne jélicitera jamais assez M. Antonescu, le brittant concepteur de ces immeubles...Oui, les places sont chères et la liste d'attente interminable. Nous avons jait des pieds et des mains pour venir ici...C'est dans quelques années que l'endroit révélera pleinement son charme. Depuis les niveaux supérieurs, la vue doit être prodigieuse."



7ème niveau Dimitri Elbasec

les proportions de l'appartement de M. Elbasec sont plus rèdiftes, plus harmonieuses aussi que celles des premiers niveaux. L'h de reux citogen ne s'en cache pas : c'est devant la fenêtre qu'il passe l'essentiel de son temps. "Pour l'écrivain que je suis, ce spectacle extinépuisable...Toute cette vie que l'on pressent autour de soi, ces gens que l'on apprend à connaître, ces complicités qui s'établissent au che des regards et des sourires... Dites le moi, est il rien de plus parfit qu'une coupole? Est il un seul des astres qui nous entourent qui pos sède une de ces formes anguleuses qu'affectionnent vos architectes?





15 ème niveau Jascha Braunstein

Pepuis l'appartement de M. Braunstein, la vue est déjà saisissante. Mais l'ancien receveur des postes ne semble guère d'humeur à profiter du paysage. "Bon Pieu, qu'il fait chaud ces temps ci. Le système d'aération est déplorable... Et les odeurs! Certains jours, monsieur, c'est proprement intolérable. Je ne sais pas ce qu'ils jont, ceux d'en dessous, mais ils pourraient penser un peu à nous... Mon épouse a pris quelques semaines de repos, comme elle le fait chaque année. Moi, je ne redescends que rarement. C'est une telle expédition pour remonter."



22 ème niveau Hadrien Toklas

Plus encore que l'exiguité des lieux, c'est l'obliquité du sol qui me frappe d'abord : sensation curieuse à laquelle M. Toklas paraît s'être habitué. Mais l'ouïe du vieil homme est fort réduite; il ne répond qu'avec peine à mes questions, comme s'il n'avail pas conversé depuis longtemps. "L'oculus. l'oculus", répète l'il plusieurs fois. Pour des raisons de sécurité, on ma déconseillé de visiter les deux derniers niveaux. Mais de toute façon, ce que j'entrevois de leur contenu ne me donne aucune envie de pousser plus loin l'exploration.